

Cantos de Comunión

El Señor es mi luz

Alberto Taulé
(n. 1932)

Respuesta

El Se - ñor es mi luz y mi sal - va - ción. El Se -
ñor es la de - fen - sa de mi vi - da. Si el Se - ñor
es mi luz, ¿a quién te - me - ré? ¿Quién me ha - rá tem - blar?

Tú Eres Mi Hijo

Patricio Gómez Junco
(n. 1944)

Estrillo

Voy a procla - mar el de - cre - to del Se - ñor: "Tú e - res mi Hi - jo,
yo te he en - gen - dra - do hoy". Hoy".

POR FAVOR MANTÉNGASE EN SU LUGAR HASTA EL CANTO FINAL.

Canta de Salida

Cuando al Jordán Fue Cristo

Ellacombe

1. Cuan - do al Jor - dán fue Cris - to Y
2. El vi - no a ser ten - ta - do, Que es
3. Los vo - tos que te ha - ce - mos A -
Juan le bau - ti - zó, No fue per - dón pi -
nues - tra con - di - ción; So - bre u - na cruz cla -
yú - da - nos cum - plir. Los yu - gos que te -
dien - do, Pues él ja - más pe - có. Con -
va - dom Nos tra - jo sal - va - ción. Y
ne - mos, Ven tu a des - tru - ir. ¡Des -
los a - rre - pen - ti - dos Se i - den - ti - fi -
cuan - do la Pa - lo - ma Del cie - lo des - cen -
cien - de y da nos vi - da, Que nues - tro an - he - lo
có; Les tra - jo bue - nas nue - vas, Y el
dió, O - cul - tos a ños ce - san La
es, Tras la Re - su - rrec - ción Dis - fru -
rei - no se i - ni - ció.
gra - cia co - men - zó.
tar Pen - te - cos - tés!

El **Grupo Juvenil Conexión Católica** es un grupo para adolescentes y jóvenes que se encuentran en secundaria que sirve primordialmente a la Catedral y la Parroquia Santa Catalina de Siena, pero está abierto a todos los estudiantes de 8to a 12do grado. **Nos reunimos los domingos de 4:30 a 6:30 PM** en el Salón Juvenil de la Parroquia Santa Catalina de Siena y si tú eres un estudiante en secundaria, esperamos que pienses a unirse a nuestro grupo. Síguenos en Instagram @CatholicSLC para que estés informado de lo que hacemos. Contacta a Ali Martinez al 801-328-8941, x 177 o amartinez@utcotm.org para más información.

Todos están invitados a unirse con Obispo Solís en la **Misa bilingüe para los niños no nacidos y la Ceremonia de Luz, jueves, el 17 de enero a las 6 PM** aquí en la Catedral de la Magdalena. (No habrá Misa a las 5:15 PM, jueves, el 17 de enero.)

Todas las mujeres de la parroquia son invitadas a asistir a la **reunión de la sociedad de mujeres de la catedral, sábado el 19 de enero a las 2 PM** en la sala de Bishop Glass, para aprender cómo podemos sensibilizar y responder como mujeres católicas a la trata humana. Para más información, email cathedralwomensociety-gmail.com o visite nuestra página de Facebook @CathedralCCW.

No habrá clases de Educación Religiosa para Niños en español **domingo, 20 de enero** por la feria de Martin Luther King, Jr. Contacto: Diacono Méndez. gmendez@utcotm.org. 801-328-8941, x 115.

Bingo y Cena Familiar se llevarán a cabo viernes, el 25 de enero a las 6:30 PM en el salón Scanlan (en el sótano). Más de \$150 en premios. Adultos \$15, niños de 12 años y menores de \$10. Patrocinado por el Consejo 602 de Caballeros de Colón.

Todos están invitados a asistir a la “**Open House**” de La Escuela del Coro de la Magdalena el **domingo 27 de enero de 1 a 3 PM** con una presentación de información a la 1:15 PM. Por favor visite www.utmcs.org para más información o contacte al Director de Admisiones al 801-323-9850, x 103.

La **ofrenda anual para la iglesia católica en América Latina se retomará el 27 de enero** con la colecta regular. Su contribución apoyará programas pastorales que permitan a los pueblos de América Latina desarrollar sus países para que fomenten la justicia, la paz y el crecimiento espiritual.

Los **Padres de familia que se están preparando para el Bautizo de un/a niño/a** deben contactar al Diácono Guillermo Méndez después de misa o al 801-328-8941, Ext. 115 o hablar con Padre José Delka, Ext. 110. Requisitos: Los papás y padrinos deberán tomar una clase de iniciación, deberán estar casados sacramentalmente, de lo contrario, deben estar solteros, confirmados y comprometidos con la Iglesia. La cuota de registro es \$30.00. La próxima clase es viernes, el 23 de febrero de las 7 PM a 9 PM en los salones 1 y 2 en el sótano de la catedral.

¡**Considere con participar de un ministerio en el altar!** Los jóvenes que están en el tercer, cuarto, y quinto grado puedan servir como monaguillos o acólitos – servidores del altar. Para los niños mayores, hay la oportunidad de servir en el altar como portador de la cruz e incienso. Estos ministerios requieren un poco más de habilidad y fuerza para llevar la cruz. **Se invita a los adultos a los tres ministerios:** lector, ministerio extraordinario de la Eucaristía, y Maestro de Ceremonias. Hable con Padre Diaz, Padre Delka, o Omri Odulio para programar su entrenamiento y su servicio: Oodulio@utcotm.org 801-328-8941, x 104.

¿Ya estas registrado para **FORMED**? Es un **servicio gratis en línea para acceder a miles de videos, audios y ebooks católicos**. ¡Están disponibles bajo demanda en cualquier momento y en cualquier lugar! Como miembro, usted tendrá acceso a películas entretenidas, charlas de audio inspiradoras, estudios bíblicos informativos, y mucho más. Este recurso de forma gratuita es para ayudar a nuestros miembros a aprender y crecer en la Fe. Para registrarte gratis, visite aquí: <https://utcotm.formed.org>. Además, una vez que se haya inscrito, no se olvide de descargar la aplicación gratuita iOS o Android para poner FORMED a su alcance. Esperamos que usted disfrute de este regalo increíble y por favor difundir la palabra a los demás.



Bienvenido a

La Catedral de la Magdalena

331 East South Temple Street • Salt Lake City • Utah • 84111
801 328 8941 • www.utcotm.org

La **Misión** de la Catedral de la Magdalena, sede de la Diócesis de Salt Lake City, es creer, celebrar, y vivir el amor redentor de nuestro Señor Jesucristo en y a través de nuestra comunidad parroquial.

FIESTA DEL BAUTISMO DEL SEÑOR

13 DE ENERO 2019

4:00 PM (Sábado) **Visperas Primeras (Oración de la tarde) en Inglés**

en la Capilla del Santísimo Sacramento

5:00 PM (Sábado) **Misa en la Catedral.**

Preside y predica el Pbro. Joseph Delka, Vicario Parroquial.

7:00 PM (Sábado) **Misa en Español en la Catedral.**

Preside y predica el Pbro. Martín Díaz, Párroco.

8:30 AM **Misa en Inglés en La Catedral.**

Preside y predica el Pbro. Martín Díaz, Párroco.

10:00 AM **Laudes en Inglés en la Capilla del Santísimo Sacramento**

11:00 AM **Misa en Inglés en la Catedral**

Preside y predica el Pbro. Joseph Delka, Vicario Parroquial.

12:00 **Tour de la Catedral, o después de la Misa de 11:00 AM.**

3:00 PM **Misa en Español con el Coro Hispano de La Catedral en La Catedral**

Preside y predica el Pbro. Martín Díaz, Párroco.

5:00 PM **Visperas y bendición con el Coro en la Catedral**

6:00 PM **Misa en Inglés en La Catedral.**

Preside y predica el Pbro. Joseph Delka, Vicario Parroquial.

8:00 PM **Festival de Órgano Eccles, Dr. Gabriele Terrone (Organista y Director**

Asistente de Música de la Catedral de la Magdalena) y la Madeleine Brass

Ensemble en la Catedral

INFORMACIÓN DE CONTACTO

Padre Martín Díaz, Párroco, ext. 102, Email: mdiaz@utcotm.org

Padre Joseph Delka, Vicario Parroquial, ext. 110, Email: jdelka@utcotm.org

Diácono Guillermo Mendez, ext. 115, Email: gmendez@utcotm.org

Ali Martinez, Asociada Pastoral para Jóvenes y Jóvenes Adultos y Aprendiz de Echo

ext. 177, Email: amartinez@utcotm.org

Darren Williams, Casa del Buen Samaritano 801-328-5633

Email: dwilliams@utcotm.org

Lorena Needham, Oraciones Universales de los fieles, ext.106,

Email: Lneedham@utcotm.org

CORRESPONSABILIDAD DEL TESORO

La ofrenda dominical del 6 de enero:

Inglés - \$5,147.66, español - \$1,611.66, en línea - \$2,882.12.

Total - \$9,641.44. Objetivo semanal: \$ 11,400.

Para donaciones en línea puedes inscribirte en utcotm.org.

El **Festival de Órgano Eccles** continúa hoy, **domingo el 13 de enero, a las 8 PM** en la Catedral de la Magdalena con un recital por el organista catedralicio y subdirector de música, **Dr. Gabriele Terrone**. Miembros de la Madeleine Brass Ensemble unirán sus fuerzas con el Dr. Terrone en el desempeño de obras originales y transcripciones para órgano y latón y el estreno mundial de Preludio, Cantilena E Finale de Fabrizio Callai, una comisión del Festival de órgano de Eccles para celebrar su aniversario de plata. Todas las presentaciones del Festival de Órgano Eccles son gratuitas y abiertas al público en general. Para más información visite la página de Internet ecclesorganfestival.org

El **Encuentro Matrimonial los invita** a vivir un fin de semana de Encuentro Matrimonial del **25 al 27 de enero**, éste es para quienes deseen mejorar en su relación de pareja, para más información comunicarse con Roberto y Blanca Mercado al 801-755-2273.

Fiesta del Bautismo del Señor
Programa de la Celebración Eucarística

Canto de Entrada

Gratitud y Prez al Rey

Salzburg



1. Gra - ti - tud y prez al Rey, A Je - sús can -
2. Ma - ni - fies - to en el Jor - dán, Ya - cla - ma - do a -
3. Ma - ni - fies - to al li - ber - tar Cuer - po y al - ma
4. ¡Tu pa - la - bra, oh buen Je - sús, Nos in - fun - da



ta hoy su grey. Ma - ni - fies - to cual Se - ñor
lli por Juan; Y en Ca - ná, de - jan - do ver
del pe - nar; Ma - ni - fies - to fue al ven - cer
vi - da y luz; Nos a - ni - me a re - fle - jar



Por la es - tre - lla en su ful - gor; Vás - ta - go de es -
Ma - ni - fies - to su po - der; El mi - la - gro a -
A Sa - tán con su po - der; Ma - ni - fies - to en
Tu pu - re - za que es sin par; Y en la e - pi - fa -



tir - pe real: Fue Be - lén su ho - gar na - tal.
quel o - bró Que a - gua en vi - no con - vir - tió.
com - pa - sión Re - par - tien - do ben - di - ción.
nía fi - nal Con el co - ro ce - le - stial



¡Hoy can - ta - mos tu lo - or:
¡Hoy can - ta - mos tu lo - or:
¡Hoy can - ta - mos tu lo - or:
Can - ta - re - mos tu lo - or:



En - car - na - do Dios de a - mor!
En - car - na - do Dios de a - mor!
En - car - na - do Dios de a - mor!
En - car - na - do Dios de a - mor!

Señor Ten Piedad

Misa Hispana

J.A. de Sousa
(siglo XX)

Gloria a Nuestro Dios

Estrillo



Glo - ria a nues - tro Dios en lo al - to de los cie - los y en la tie - rra



paz a los por Él a - ma - dos. ma - dos.

Primera Lectura

Isaías 40, 1-5. 9-11

“Consuelen, consuelen a mi pueblo, dice nuestro Dios. Hablen al corazón de Jerusalén y díganle a gritos que ya terminó el tiempo de su servidumbre y que ya ha satisfecho por sus iniquidades, porque ya ha recibido de manos del Señor castigo doble por todos sus pecados”. Una voz clama: “Preparen el camino del Señor en el desierto, construyan en el páramo una calzada para nuestro Dios. Que todo valle se eleve, que todo monte y colina se rebajen; que lo torcido se enderece y lo escabroso se allane. Entonces se revelará la gloria del Señor y todos los hombres la verán”. Así ha hablado la boca del Señor. Sube a lo alto del monte, mensajero de buenas nuevas para Sión; alza con fuerza la voz, tú que anuncias noticias alegres a Jerusalén. Alza la voz y no temas; anuncia a los ciudadanos de Judá: “Aquí está su Dios. Aquí llega el Señor, lleno de poder, el que con su brazo lo domina todo. El premio de su victoria lo acompaña y sus trofeos lo anteceden. Como pastor apacentará su rebaño; llevará en sus brazos a los corderitos recién nacidos y atenderá solícito a sus madres”.

Salmo Responsorial

Bendice, al Señor, alma mía Salmo 103, 1-2. 2-4. 24-25. 27-28. 29-30



ñ. Ben - di - ce, al - ma mí - a, al Se - ñor.

Segunda Lectura

Tito 2, 11-14; 3, 4-7

Querido hermano: La gracia de Dios se ha manifestado para salvar a todos los hombres y nos ha enseñado a renunciar a la vida sin religión y a los deseos mundanos, para que vivamos, ya desde ahora, de una manera sobria, justa y fiel a Dios, en espera de la gloriosa venida del gran Dios y Salvador, Cristo Jesús, nuestra esperanza. Él se entregó por nosotros para redimirnos de todo pecado y purificarnos, a fin de convertirnos en pueblo suyo, fervorosamente entregado a practicar el bien. Al manifestarse la bondad de Dios, nuestro salvador, y su amor a los hombres, él nos salvó, no porque nosotros hubiéramos hecho algo digno de merecerlo, sino por su misericordia. Lo hizo mediante el bautismo, que nos regenera y nos renueva, por la acción del Espíritu Santo, a quien Dios derramó abundantemente sobre nosotros, por Cristo, nuestro salvador. Así, justificados por su gracia, nos convertiremos en herederos, cuando se realice la esperanza de la vida eterna.

Aclamación antes del Evangelio

Aleluya

Alejandro Mejía
(n.1937)

Cfr Juan I, 29



¡A - le - lu - ya! ¡A - le - lu - ya! ¡A - le - lu - ya!

Ya viene otro más poderoso que yo, dijo Juan el Bautista,
él los bautizará con el Espíritu Santo y con fuego.

Evangelio

Lucas 3, 15-16. 21-22

En aquel tiempo, como el pueblo estaba en expectación y todos pensaban que quizá Juan el Bautista era el Mesías, Juan los sacó de dudas, diciéndoles: “Es cierto que yo bautizo con agua, pero ya viene otro más poderoso que yo, a quien no merezco desatarle las correas de sus sandalias. Él los bautizará con el Espíritu Santo y con fuego”. Sucedió que entre la gente que se bautizaba, también Jesús fue bautizado. Mientras éste oraba, se abrió el cielo y el Espíritu Santo bajó sobre él en forma sensible, como de una paloma, y del cielo llegó una voz que decía: “Tú eres mi Hijo, el predilecto; en ti me complazco”.

Preparación de las Ofrendas

Todos los que Han Sido Bautizados

Fernando Rodríguez
(siglo XX)

(Coro) Esto que te doy

Santo

Alfonso Luna-Sánchez
(n. 1954)



San - to, San - to, San - to es el Se -



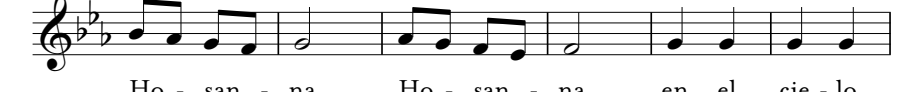
ñor Dios del U - ni - ver - so. Lle - nos es -



tán el cie - lo y la tier - ra de su



glo - ria Ho - san - na. Ho - san - na,



Ho - san - na, Ho - san - na en el cie - lo.



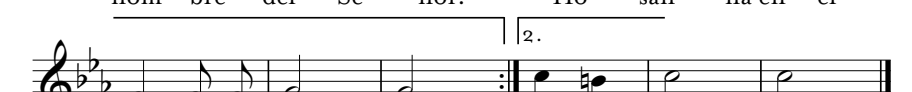
Ho - san - na, Ho - san - na, Ho - san - na



en el cie - lo. Ben - di - to el que vie - ne en



nom - bre del Se - ñor. Ho - san - na en el



cie - lo, Ho - san - na. en el cie - lo.

Aclamación Conmemorativa

Cada vez



Ca - da vez que co - me - mos de es - te pan, y be - be - mos de es - te



ca - liz. A - nun - cia - mos tu muer - te Se - ñor, ha - sta que vuel - vas.

Misa Melódica

Amén

Alejandro Mejía
(n.1937)



A - mén. A - mén. A - mén.

Cordero de Dios